

**MARI C. GALERA**  
Gerente de Tecnova

### Primeros proyectos con Coexphal

Tecnova y Coexphal han iniciado sus dos primeros proyectos conjuntos que pasan por describir las cualidades del pimiento almeriense y mejorar la lucha integrada.



**CELERINO SANZ**  
Director de La Salle

### Nuevo acto del Centenario

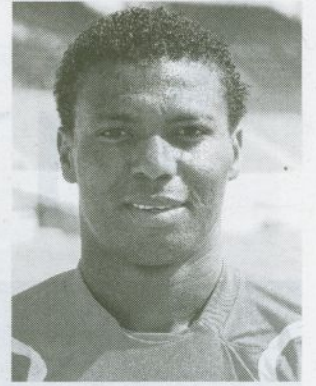
El colegio almeriense celebró un nuevo acto con motivo de su Centenario en Almería. Participaron más de 150 docentes en el salón de actos docente.



**KALUUCHE**  
Delantero U.D. Almería

### Un punto en el último minuto

Kalu Uche, delantero de la U.D. Almería consiguió en el minuto 90 de partido un gol que vale su peso en oro. Consiguió, in extremis, salvar un punto.



## EL ESPAÑOL QUE HABLAMOS

# Género y sexo (III)

## El antisexismo en el lenguaje toma principios de la corrección política

Es frecuente en estas fechas de inicio de curso el desear lo mejor a "profesores y profesoras" o a "niños y niñas". Entre quienes hacen tales 'precisiones', los hay que consideran que están empleando una forma más cívica, ética y correcta de hablar; hay otros que cumplen indicaciones y sugerencias de quienes quieren hacer de estos usos una necesaria renovación sexista en la lengua. Unos y otros se aplican en un empleo del lenguaje 'políticamente correcto'.

Nacida en Estados Unidos, la "corrección política" (*political correctness*) es una actitud orientada a lograr cierta igualdad entre las minorías oprimidas: negros, emigrantes, homosexuales, mujeres, etc. El lenguaje lideraría este cambio, lo que sería atribuirle un carácter mágico que, desgraciadamente, no tiene. No obstante, el movimiento nos parece acertado porque las palabras se van cargando de significados negativos; se van desprestigiando y pasan a ser ofensivas en un momento determinado; su cambio por otras nuevas es un acto de solidaridad con los más necesitados; así, que el término "criada" se sustituya por el de "empleada del hogar", los "ciegos", pasen a llamarse "invidentes", los "negros" sean "afrodescendientes" o que las prostitutas "no practiquen el sexo", sino que "presten sus servicios" es una manera de ser más respetuosos con quienes peor lo tienen en esta vida, y no, como dicen muchos, una forma hipócrita de enmascarar la realidad para no cambiarla.

La diferencia en el tratamiento lingüístico de esas minorías - tratamiento que compartimos totalmente- con respecto al del sexismo es que sólo en este la renovación va más allá del léxico. Queremos decir que en las citadas minorías, lo políticamente correcto se limita a considerar que una parte del léxico de la lengua se ha viciado y debe sustituirse por otros términos; en cambio, en el tema de la mujer se incide, además, en



**LUIS CORTÉS**

CATEDRÁTICO DE LENGUA ESPAÑOLA

### "Convendría diferenciar el uso sexista del lenguaje del sexismo social"

la forma interna de la lengua, más concretamente en su morfología (el género gramatical), y es esto, precisamente, lo que resulta burdo. No obstante, convendría diferenciar el uso sexista del lenguaje del sexismo social; diremos que una persona hace un uso sexista del lenguaje cuando emite un mensaje que, debido a su forma (es decir, debido a las palabras escogidas, tipo de implicaciones que conllevan esas palabras, etc.) resulta discriminatorio por razón de sexo; por el contrario, cuando la discriminación se debe al fondo del mensaje y no a su forma, se incurre en sexismo social. Quien diga: "Las mujeres conducen peor que los hombres" incurrirá en sexismo social, pero no hará un uso sexista de la lengua; en cambio, quien afirme: "Los varones y las hembras conducen por igual" no incurrirá en sexismo social, pero sí hace un uso sexis-

ta al emplear la voz *hembras* en vez de *mujeres*. En ambos casos, la expresión misma no será causa, sino más bien síntoma revelador de una lacra social. Quien diga: "Los hombres son más inteligentes que las mujeres" no incurrirá en uno ni en otro, es que es tonto. Sin más.

El principal problema para mí en el tratamiento del uso sexista del lenguaje surge cuando sus defensores toman de la ideología de la "corrección política" el principio de la 'visibilidad' y lo aplican a la mujer en la lengua española; según dicho principio: lo que no se nombra, no existe, por lo que el lenguaje común, el que hemos hablado siempre, es sexista al no representar a la mujer y mostrar sólo al hombre. A partir de tan peregrina idea, se crea toda una oficialista 'cruzada' de ofendidas minorías a favor del "todos y todas". Digo esto porque, por un lado, los defensores de este extraño "feminismo lingüístico" (el del todas y todos - o el de miembro/ miembra; testigo/testiga-) en su aguerrida lucha por imponer sus dogmas, buscan y encuentran el apoyo del poder político, el cual facilitará toda su ayuda a quienes deseen llevar a cabo proyectos, cursos, conferencias, etc., por timoratos que puedan resultar; por otro lado, es la propia institución política la que se erige directamente en promotora del espectáculo y lo publica; por ejemplo, en las instituciones docentes, donde lleva sus reglas a la enseñanza y prácticas escolares; o entre periodistas, a los que dichos poderes hacen cursos para aconsejar y moldear el empleo 'no sexista del lenguaje'. Y todo ello con el dinero público y a modo de *desdichado(a)s* que se ven en la necesidad de luchar contra una, parece ser, anquilosada Academia de la Lengua Española. De esto hablaremos en nuestra próxima y última entrega sobre el tema.

No nos extraña que ya se empiece a llamar a esta especie de monserga el *oficialés*. Es lo que hay.

## EL CALEIDOSCOPIO

**FAUSTO ROMERO-MIURA GIMÉNEZ**



### ¡Qué bochorno!

El sábado por la tarde vi, mientras aguanté e intermitentemente, un programa que Tele 5 dedicaba a Paquirri con motivo del 25 aniversario de su muerte. Lo presentó María Teresa Campos. Por extraño que pueda resultar, yo jamás había visto un programa suyo en TV, y me pareció, por su actuación, un fósil televisivo: ¡qué cosa más antigua! Me recordé aquellos programas de Laurita Valenzuela, Joaquín Prat, José Luis Pécker... pero en color. ¡Antigua, antigua, antigua...! Y muy nerviosa y sin enterarse de nada, interrumpiendo a los pocos que decían algo interesante para, por ejemplo, introducir las imágenes de la muerte... ¡de Yiyo! El programa fue cualquier cosa -bazofia- menos lo que se merecía un torero tan grande pues, además, se quiso revivir aquella tarde trágica, jugando con los tiempos para que la cogida del sábado sucediese a la misma hora que la del 26 de septiembre de 1984 en Pozoblanco. ¡Basura!

### "Paquirri se merecía el respeto de ser recordado, por ejemplo, como hace Alcarreño"

Paquirri se merecía, al menos, el respeto de ser recordado, por ejemplo, como hace Alcarreño -banderillero- que, en la revista "Aplausos" de esta semana, recuerda: "Como figura fue inigualable... Una vez, en Almería, compartiendo cartel con Luis Miguel Dominguín, recibí al primero con una larga en el tercio. Cuando terminó el toro, Luis Miguel le dijo: "Yo, cuando tenía tu edad, pegaba una larga, pero en chiqueros" Cogió Paquirri y a su segundo le pego tres largas seguidas a portagayola y al terminar fue a donde a donde Luis Miguel y le dijo: "Ha visto, Maestro, usted le pegaba una y yo le pego tres. Esa es la diferencia" Así era de bravo".

El toreo es grandeza. Lo de la Campos y Tele 5, fue miseria.

## la Voz de Almería

**PRESIDENTE:** José Luis Martínez.  
**CONSEJERO DELEGADO:** Juan Fernández-Aguilar.  
**DIRECTOR:** Pedro M. de la Cruz.  
**SUBDIRECTORA:** Antonia Sánchez Villanueva.

**REDACTORES JEFES:** Antonio Fernández Camacho, Antonio Fernández Compán, Manuel León y Leopoldo Nemesio.

**JEFES DE SECCIÓN:** Evaristo Martínez (Vivir), Marta Soler Fernández (Alm), Eva de la Torre (Ciudades y Fin de Semana) y Eduardo del Pino.

**COORDINADOR DE ESPECIALES:** Miguel Arranz.

### Novotécnica, S.A.

**DIRECTOR TÉCNICO:** Manuel Gázquez. **DIRECTOR DE EXPANSIÓN y DELEGADO EN EL EJIDO:** Diego Martínez Masegosa. **DIRECTORA FINANCIERA y DE CONTROL DE GESTIÓN:** Gemma Salinas. **JEFE DE MARKETING:** Juan Felipe Navarro.  
**REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN y TALLERES:** Avenida del Mediterráneo, 159 - 1ª planta. 04007 Almería - Teléfono 950 18 18 18. Fax: 950 25 64 58. **DELEGACIÓN EN EL EJIDO:** Plaza Zenete, 11

- EL EJIDO. Teléfono 950 57 30 73. Fax 950 48 62 12.

**PUBLICIDAD: CM-2000.**

**DIRECTORA:** María José Iglesias.

**Teléfono: 950 28 20 00** Fax: 950 28 20 01.

**IMPRESIÓN:** Servicios de Impresión de Levante, S.A. DISTRIBUCIÓN: Distribuidora Almeriense, S.L.

DEPOSITO LEGAL: AL 2-52.

ISSN: 1576-5296. Difusión controlada por OJD.